



ЧУЖОЗЕМНІ ДЕЛЕГАЦІЇ ВІДВІДУЮТЬ КИЇВ

Київ (УНІАР). — Президент України Леонід Кравчук 12-го грудня прийняв спеціальних представників президента Італії Клавдіо Біженеро. Він представив італійцям соціально-політичну ситуацію в Україні та розповів про хід підписання угоди про співдружність Незалежних Держав. Як повідомив К. Біженеро в українській телебаченні, представники 12 європейських країн, які радили у Голландії, незабаром вийшли свого представника в Україну.

День раніше голова Верховної ради України Іван Плюш прийняв спеціальних представників уряду Чехословаччини Мартіна Павлуша. Як відомо, Чехословаччина вже визнала незалежність України. У розмові йшлося про перспективи розвитку економіки і політичних відносин. Під час розмови М. Павлуш передав поздоровлення з нагоди того, що

ФОНД ВІДБУДОВИ УКРАЇНИ

(Звернення Президії Світового Конгресу Вільних Українців і Української Світової Фундації)

Проголосивши 24-го серпня акт незалежності, підтвердивши загальним голосуванням усіх громадян України 1-го грудня 1991 року більшість дев'ять від одного, Україна вступила в історичний період свого державного будівництва. Верховна Рада України схвалила низку законів про впровадження українських грошей, створення збройних сил, встановлення дипломатичних служб, митниці, піднесення рівня соціального забезпечення, щоб створити сприятливі умови для мережі діяльності, ети суспільних, наукових, культурних та освітніх громадських установ.

У зверненні СКВУ 2-го грудня ц.р. сказано, що „ми українська діаспора повинні доложити якнайбільше зусиль, щоб Україна відновила економічно, культурно, політично єдність. Ми повинні допомогти Україні кожний своєю спроможністю. Україна числить на нашу допомогу“.

В привітті до диспоси 3-го грудня провідники Народного Руху України та Громадської Ради „Референдум“ висловили нам вдалість за підтримку, захоту та співпрацю, заявляючи одночасно, „Чекасмо вас у незалежній і вільній Україні, щоб спільними силами будувати Україну, щоб Україна могла стати незалежною державою, яка щиро клопочеться за своїх громадян. Ви долетіли з великим сподіванням, вашої батьківщини як ваших рідних і ми певні, що надалі будемо співпрацювати для її добра“.

З цією метою за рішенням Президії Секретаріату СКВУ з 7-го грудня 1991 року створюється громадський міжнародний „Фонд Відбудови України“ — „Ukraine Foundation“.

(Закінчення на стор. 4)

Помер старшина УПА

Івано-Франківське (УНІ-А). У п'ятницю, 13-го грудня, на 69-му році життя у Галичі помер колишній курінь УПА (курінь Чортот) Володимир Тадея.

Під час большевицько-фашистської війни В. Тадея вступив до лав ОУН, ухвалив декламаторну партію в Чорному лісі, з 1941 року — в рядах УПА. Від 1945 до 1947 командував куренем „Дзвони“ станицько-кошарського відтинку УПА. Був заарештований у Словаччині та засуджений до смерті. Смертний вирок було замінено 25-річним ув'язненням, яке він відбув у таборі Воркута. Повернувшись на батьківщину, В. Тадея працював електрозварником.

Некролог надрукований в українській газеті „Політика“: Обласна Рада Народних Депутатів, Галицька

Районська Рада Народних Депутатів, провід Івано-Франківської організації Руху, Карпатське Братство Воїнів УПА, обласна організація історично-просвітницького товариства „Меморіал“ і Спілка Політиків.

РІЗДЯВНИЙ КОНЦЕРТ

В УОКЕНТРІ

Філадельфія. — Тут у суботу, 21-го грудня, о год. 6-й вечора в Українському Освітньо-Культурному Центрі відбувся різдвяний концерт з участю хорів українських баптистських церков Філадельфії, Крум-Линну, Трентону та Вайн-Лейна. Різдвяну проповідь вголосив пастор Володимир Домашович. Вступили в благодійну акцію, підтримавши телефонію на число (215) 663-1166.

Група „Яра“ підготовляє

нову прем'єру

Нью-Йорк. — Експериментальна театральна група „Яра“ під проводом режисера Вірлія Ткача після невдахи успішного турне з дивом „Світло за Сходом“ в Україні, підготувала нову цікаву п'єсу під назвою „Вибух“, в якій поєднують невідомі події атомового вибуху в Чорно-

билі з деякими частинами експериментальної драми німецького письменника Георга Кайзера „Газ 1“.

„Вибух“ ставити перед глядачами питання, яке приходить після коментаря світового каталізатора, чи ми мусимо вийняти минуле, яке довело до катастрофи, чи маємо почати нове життя з його будувати?

У „Вибух“ поєднані факти з творами американських та українських поетів, музики, композированої Романом Гурком, який вже раніше співпрацював з групою. Хореографію підготувала Джун Андерсон. Цілий текст дівства зложили Вірлія Ткач і Валерія Філіп, а постановку — Ватко Ус-Ус.

Керол Ен Пеллетті підготувала костюми.

„Вибух“ матиме прем'єру в п'ятницю, 3-го січня 1992 року, а вистави будуть проходити між 3-їм і 19-им січня в театрі „Ла-Мамма“ на першому поверсі 74-А-4 вулиці Схід в Нью-Йорку.

Вистави відбуватимуться від четверга до неділі о год. 8-й вечора, а в неділю 8-го і 15-го січня відбуватимуться також вистави о год. 3-й по вечору в театрі „Уніон“.

За замовленнями збудувати телефонувати до каси театру на число (212) 475-7710.

ВЕРТЕП В ІОНОН

Юніон, Н. Дж. — Тут у суботу, 21-го грудня, під патронатом Приятелів Руху Північного Ню Джерсі Галицький камерний хор „Світанок“ зі Львова ставитиме виставу „Вертеп в Іононі“.

Вистава в залі школи Бирнет (ріг Морріс авеню та Колдвелл вулиця), о год. 6-й вечора. Квитки в ціні 10 дол., діти — 5 дол. можна буде набути при вступі.

Європейська спільнота визнає Хорватію і Словенію

Брюссель, Бельгія. — За собою масової інформації повідомили, що міністри закордонних справ членських держав Європейської спільноти погодилися визнати незалежність Хорватії і Словенії, від колишньої югославської республіки, які ведуть боротьбу за свою самостійність і бажають вийти із югославської федерації.

Як відомо, Німеччина, ідучи проти волі Організації Об'єднаних Націй, а згідно волі її теперішнього секретаря Тасіа Переза де-Кусеяра, перша погодились визнати Хорватію і Словенію. Дітгель Фогель, пресовий секретар канцлера німецького уряду Гельмута Коля, міністер закордонних справ Ганс-Дітріх Геншер заявили раніше кореспондентам, що Німеччина є рішуче визнати Хорватію і Словенію навіть тоді, як не дістане згоди усіх членських держав Європейської спільноти. Спільнота, на своєму кінцевому засіданні більшістю голосів підтримала план Німеччини, а міністер закордонних справ Бельгії Барк Скенс підкреслив, що Європейська спільнота не тільки визнає незалежність Бельгії, але дасть їй економічну допомогу, а в випадку спротиву сербів, які впливають на „центрального“ уряд в Београді, домагаються висилки військових частин

до Югославії для остаточного зм'ягчання наступу сербів на слабо озброєні частини хорватів і словенців.

Югославський приклад, кажуть деякі спостерігачі й аналітики, дуже багато говорить. За пошуку самостійності треба чинити змагання і не здаватися навіть тоді, коли ситуація є майже безнадійною, — пише німецький коментатор у баварському щоденнику „Зюддойче Цайтунг“.

Починаючи востаннє на території Югославії продовжуються. Але хорватські і словенські борці вже отримали моральну підтримку.

У понеділок, 16-го грудня, ситуація ще виглядала дуже поганою, бо Німеччина підтримувала тільки Бельгію і Данію, а всі інші ділили згідно з резолюцією ООН, тобто не підтримували самостійніших аспірацій хорватів і словенців. Ситуація

докорінно змінилася після виступу міністра Геншера і представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

Зараз на другий день міністри фінансів Європейської спільноти звільнилися від представлення ним детального плану замирення, якого не буде без визнання народів, які змагаються за вихід з федерації.

ДЖ. БЕЙКЕР І Л. КРАВЧУК ЗНАЙШЛИ СПІЛЬНУ МОВУ В УСІХ СПРАВАХ

Київ. — Засоби масової інформації, а особливо супроводжачої державного секретаря ЗСА кореспонденти повідомляють, що Джеймс Бейкер і президент України Леонід Кравчук знайшли спільну мову майже в усіх справах, починаючи від знищення атомової стратегічної зброї і кінчаючи на пошування людських прав і прав національних меншостей. Більше того, Л. Кравчук заявив, що Україна погодиться, щоб американські атомові спеціалісти і міжнародні спостерігачі займалися розмунтуванням і знищенням атомових боеголовок на своїй території. Виступаючи спільно з Бейкером на пресовій конференції в Києві (Кравчук) ще раз підкреслив, що Україна хотіла б показати шляхетний приклад знищення істраціальної зброї. Вона була жертвою нуклеарної катастрофи в Чорнобилі від якої страждають і страждатимуть сотні тисяч громадян „в нашій і сусідніх державах“.

Дж. Бейкер не залишив жодного сумніву, що коли республіка, про яку йшла мова, визнають і шануватимуть угоди в справі нуклеарної зброї, підписані своєчасу президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, то приймуть іше надумови. Америка визнає незалежність усіх чотирьох республік і підписує з ними окремі додаткові договори в цій і інших ділянках „ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи спеціалістів, які займуться справами нуклеарних ракет. Американські спеціалісти прибудуть на місце пошуку наслідків катастрофи, щоб розпочати вступні розмови з урядами незалежних держав, членів

„ах“.

Крім атомової зброї обидва держави мусять розмовляти на тему договорів, які свого часу підписав від імені СРСР Михайло Горбачов, який зобов'язався не передавати нуклеарні ракети, підписані своїм президентом Джорджем Бушем і президентом СРСР Михайлом Горбачовим, на території своїх розміщення атомової зброї, стратегічної і тактичної призначення. Російську федерацію, Казахстан, Білорусію і Україну. Усі загалом республіки, що ввійшли до складу цієї Бейкера, щоб він займався зформуванням міжнародної групи

Музикус Бортнянський

Торонто. — Музикус Бортнянський повідомляє про нове видання касети „Коляда“, спонсорованої Українською Кредитовою Спільнотою. Касетка містить 20 традиційних колядок, професійно напісаних камерним ансамблем при Музичному Бортнянському. Крім таких об'єктів, як „Богородице Преподобний“, „Нова радості стала“, „По всьому світу“, „Бог ся раждає“, „Не плач, Рахиле“, „Ой видить Бог“, щедрика „Щедрик“.

„Майбутність вашої минушини“

Під такою назвою 7-го-10-го листопада у Торонто відбулася наукова конференція, що зберегла історію розвитку етнічних архівів, організована архівами провінції Онтаріо. Її головною метою було зібрати представників етнічних архівів, заслухати їхні думки, обговорити їхні проблеми і невідомі, урядової допомоги чим архівам. В ході конференції відбувалися різні теоретичні і практичні сесії, літературні читання етнічних авторів. На них розглядалися теоретичні питання багатокультурності, початки цієї політики і її вплив на збирання етнічних архівів. Архіви працьників мали змогу обмінятися думками щодо того, як краще зберегти давні фотографії, документи, що колекціонери архівів і т.д. У конференції активну участь взяли українські архівісти і науковці, що представляли як українські громадські, так і навадські державні архівні установи: Миколу Момрик, Діану Григорівну — голови Київського Архіву Канади в Оттаві і Джордж (Юрій) Брандас, президент Асоціації Архіварів Канади в Ванкувері. Зокрема на одній з теоретичних сесій виступив професор Торонто Джон Макінтайр, директор Всесвітньої Історії.

На конференції також заплановано зустріч з директором архіву Української Канадської Дослідно-Документальної Центру Ірвіна Винницького. Відзначивши цінність різноманітної допомоги з боку української громади для утвердження архіву, і в реалізації його перспектив, вона наголосила на необхідності постійної урядової фінансової підтримки для утримання архіву в належному стані. Нині працьники УКДЦ активно працюють над колекцією української ролі і полі урядів в часі Другої світової війни, а також ролі внаслідок створення колекції записів „уної історії“ української спільноти в Канаді.

Після жвавої дискусії учасники конференції погодилися, що Онтарійською провінційною урядовою слід фінансово зацікавитися етнічними архівами, які найкраще можуть зберегти документи про минуле своїх етнічних організацій. Результати конференції дають змогу сподіватися, що етнічні архіви отримають необхідну урядову допомогу, але підумовою, що сума від уряду буде доповнена рівною сумою від етнічних громад.

Остан Сергед

Дім Спільнот Української Молоді в Йонкерсі
Дирекція Дому
власноує

ТРАДИЦІЙНІ МАЛАНКУ

в суботу, 11-го січня 1991 р. Початок о год. 9-й веч.
в Дому Спільнот Української Молоді в Йонкерсі, Н. Я.
при 301 Палісейд авеню
До танців пригвартаменту популярна АЛЕКСА
Вступ: дорослі 15-18-го року життя 10 дол.
Стопи можна замовити у Володимирі Козьмича додому
(914) 968-4200, вночі: (914) 476-7147
Добрий буфет у закладі жодної ціни організації, та гарні і колоритні напівки. Вступ виключає традиційний шампан.
До цілесуної участі запрошує

Дирекція Дому

Танцювальна Група „СИЗОКРИЛІ“
плі керівництвом пригвартаменту

Ромі Прійми-Богачевської
вибирається в черні 1992 року на

ТУРНЕ по УКРАЇНІ

З близькими
СВЯТЯМИ РІЗДВА ХРИСТОВОГО
І НОВИМ РОКОМ

учасники і провід Танцювальної Групи „Сизокрилі“
сервентіо вітають усіх своїх прихильників та
копійних членів і просять про коляду, яка
допоможе групі у покритті коштів першого
виступу в Україні.

Дати на подорож Сизокрилів в Україну можна послати на адресу:

UCDA, Inc. Siskryl Tour c/o A. Kowal
45 Wilson Drive, Berkley Hts., N.J. 07922

Субота, 21-го грудня, год. 7-30 веч., WNNK — 105.9 FM
Надіслати, 22-го грудня, год. 1-ша по пол.
Manhattan Cable, C-16
Год. 5-30 веч. — WNNK-TV, русло 25

Субота, 4-го січня 1992 р., год. 7-30 веч., WNNK — 105.9 FM
Надіслати, 5-го січня 1992 р., год. 1-ша по пол.
Manhattan Cable, C-16
Год. 5-30 веч. — WNNK-TV, русло 25

У Філадельфії:
Різдво, 25-го грудня 1991 р. год. 10-та вечірні —
WTGI-TV, русло 61
Різдво, 7-го січня 1992 р., год. 9-та вечірні —
WTGI-TV, русло 61

Веселих Свят Різдва Христового
та Щасливого Нового 1992 Рок
Бажань

Роман Маринович з родиною

UKRAINIAN MELODY HOUR
P.O. Box 2257, Washington, D.C. 20013. Tel. (202) 529-7606

ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДКІ!

Пожертви висилати:
United Ukrainian American Relief Committee
1319 W. Lindley Avenue, Philadelphia, Pa. 19141

В поклоні українським піонерам



Вручення книжки „Нарис історії“ КУК в Торонто
визначному політичному діячеві, колишньому послові і
міністрові онтарійського уряду, Українцеві Року, дові. І.
Яремкові. (Зліва): дові. І. Яремко, ред. В. Дідок і жін. Я.
Соколик.

перелав даліше велення
програми Марії Шкамбарі,
яка представила наступного
промовця — міністра Е.
Зембу. У своєму привіт і
гратуляцій українській
громаді вона висловила по-
дяду за вклад у розбудову
українського і загальнока-
надського життя на протязі
століття, бажачи даліше
успіхів. До слів Е. Зем-
бу долучилися довготільний
посол і міністер українсько-
го роду І. Яремко і сестра
Українського емігранта. Він
дуже зупинився над обста-
винами нелегких піонерів
часів, трудовців і перепон.
Однак трудовитовий
український народ на протязі
і проведеного часу довбився
великих, під кожним огля-
дом, успіхів, а сьогодні сині
українських піонерів в Ге-
неральним і убератором Канади.

Марія Шкамбара щиро
подякувала промовцям. Їм
було вручено перші примір-
ники книжки. Тут варто
загадати, що завдяки колиш-
ньому міністрові І. Яремко-
ві вже у 1951 році на честь
60-ліття поселення україн-
ців була вмурована Програ-
ма імена табличка в будинку
Українського парламенту,
а в 1991 році за допомогою
теперішнього міністра Е.
Земби була вмурована у

поземку будинку вже друга
табличка — на честь 100-
ліття.
Редатор і співавтор
книжки Василь Дідок по-
чав цінність поінформувати
по цінність праці над книжкою,
подякував за допомогу членів
редакційного комітету,
авторам історії окремих
організацій за співпрацю.
Немає написаної історії.
Люди відходять, час зати-
рає пам'ять, а наші архіви
не завжди належно збері-
гаються, тому так важко
було спільними силами
успішно завершити взятий на
себе обов'язок.

Описав редатор, в товари-
стві голови відділу жін.
Я. Соколик і М. Шкамбарі,

Сугестії...

(Закінчення зі стор. 2)

покре держава. Також і
адміністрація не дуже зма-
гає і до зниження коштів
продукції і до введення тех-
нічних та адміністратив-
них інновацій. Таким чи-
ном різ життявого рівня в
країнах з багатьма держа-
вними підприємствами є за-
торкнений в основний спосіб.
Прикладом є не тільки
Совєтський Союз, але й
інший ряд країн Південної
Америки і навіть такі краї-
ни, як Англія і Франція.
Економічна реформа не
повинна скінчитися на усамі-
стоїненні більшості під-
приємств. Україна повинна
перевести приватизацію
успіш підприємств. Та як це
зробити? В журналі „Дзвін“
31 грудня 1991 року Володи-
мир Пилипчук, голова ко-
місії Верховної Ради з пи-
тання економічних реформ,
висловив свою думку про
визначення таких (великих)
підприємств ми бачимо? І
Його пропозиція така: „Для
їх (робітників підприєм-
ств) усе такі слід зали-
шити контрольний пакет
акцій, розмір якого 51 від-
сотків коштів продукції чи
послуг. Такі підприємства
можна б цілком добре пере-
дати за якусь номінальну
ціну робітникам. Та пере-
дати робітникам фабрику,
чи завод, чи летунську
компанію, де праці стано-
вить малу частку коштів
продукції чи послуг, немає
ніякого виправдання. Ма-
шини, залізничні чи літальні
не збудувати робітники, як
тепер працюють в тих під-
приємствах. Вони були збу-
довані коштами і оподатко-
ванням цілого народу і гро-
ші треба б тому народові
повернути.“

На жаль, пропозиція та
не має ні політичного ані
економічного виправдання.
Колі можна, а коли не мож-
на передавати підприєм-
ства робітникам на влас-
ність? В Україні, так як і
всюди, є величезна кіль-
кість підприємств, де пра-
ця становить, скажімо, 80 від-
сотків коштів продукції чи
послуг. Такі підприємства
можна б цілком добре пере-
дати за якусь номінальну
ціну робітникам. Та пере-
дати робітникам фабрику,
чи завод, чи летунську
компанію, де праці стано-
вить малу частку коштів
продукції чи послуг, немає
ніякого виправдання. Ма-
шини, залізничні чи літальні
не збудувати робітники, як
тепер працюють в тих під-
приємствах. Вони були збу-
довані коштами і оподатко-
ванням цілого народу і гро-
ші треба б тому народові
повернути.

Є досить очевидним, що
сердін і великі підприєм-
ства повинні б бути пере-
формовані на акційні спіл-
ки. Та така реорганізація
цілком не значить, що з мо-
ментом перетворення під-
приємства на акційну спіл-

ПОВІДОМЛЕННЯ

Членам і Відділам
УНСоюзу

Повідомляємо Членів і Відділи УНСоюзу, що з уваги
на закінчення року, Головна Канцелярія УНСоюзу
мусить замкнути рахунки та здепозитувати у банках
гроші, одержані від Відділів.

НЕ ПІЗНІШЕ, ЯК ВПОЛУДНЕ

31-го ГРУДНЯ 1991 року

Гроші, прислані пізніше вже не зможуть бути
зачислені на 1991 рік. З уваги на це, закликаємо всіх
Членів УНСоюзу заплатити вкладки, плати в цьому
місяці, якнайшкільше, а всі Відділи УНСоюзу вислати
розписання і гроші так скоро, щоб вони наспіли до
Головної Канцелярії не пізніше як у ВІВТОРОК, 31-го
ГРУДНЯ 1991 року до полудня.

Звертається увагу на те, що Відділи, які спізню-
ються з присилкою вкладок, будуть подані як дошки в
річному звіті.

Головна Канцелярія УНС

До Нью Джерзі приїжджає вертеп зі Львова

Юніон, Н. Дж. — Сюди зі
стародавнім українським
вертепом загощити мисте-
цький ансамбль „Євшан“,
що складається зі студентів
лицейської школи Львова віком
від 18—23-ох років. Уніка-
льний цей ансамбль з тим,
що його члени — це активні
молоді люди у громадсько-
му та політичному житті не
тільки свого міста, області
Галицької землі, але
справжні будівельники но-
вої України. Вони учасни-
ки студентської голодушки у
жовтні 1990 року, учасники
акції „Дзвін — 91“, що впо-
вільшила своєно напругу

або усвідомлюючи пра-
цею в південних і східних
областях України напере-
додні референдуму.
Вертеп — це давній жанр
українського театру, пере-
літ традиційних, як і
мало відомих колядами.
Спів супроводять скрипка,
кобза і бандура.
Вистава відбувається в су-
боту, 21-го грудня, в залі
середньої школи Бйрлет,
яка знаходиться на розі
Моррис авеню, і Колдвел
вулиці в Юніон, Н. Дж., в
год. 6-й вечора. Вступ 10
дол., для дорослих і 5 дол.
для дитини.

Св. п. 3. Франко

12-го листопада п. р. пе-
рестало битися серце Зені
Франко, внучки нашого Ве-
ликого Каменяра. Відійшла
від нас не тільки ще віднос-
но молода і повна косяль-
ною вітальністю людина,
але і поважний науковий
працьник, громадська і лі-
тературна діячка, перекла-
дачка, велика українська па-
тристка та свідок і співучас-
ниця великої української
трагедії, що її знавали ук-
раїнські інтелектуальні ко-
ла при кінці 60-ї на почат-
ку 70-их років.
Зеня — це також дорога і
цірна товаришка для несе-
літної гурти, її щільний
товариш в Україні та в
діаспорі. Їх кілька рядків
одного з її товаришів хай
послужать пригадкою ши-
рокий українській громад-
ству про людину, як писав про

неї один з наших товаришів
зі Львова, що „безмірно
довірля людям, викорис-
товувати всі свої можли-
вості, щоб їм допомогти, ні-
кого нікого категорично не
осуджувала, а будучи гли-
боко шалентною, старалась
знайти у всьому хоч трішки
доброго“ („За Вілнуку
убогу“).

Зіновія Іарівська Фран-
ко народилася 30-го жовтня
1925 року в родині Тараса,
одного з двох синів Фран-
ка. В 1938 році закінчила
початкову школу Шашків-
ця у Львові і вступила до
першого класу (нового типу)
національного гімназії. З по-
ходом більшовиків, бать-
ків перевезли до Станісла-
вова і хати Франків зроби-
ли музей. Кузина Зені Ася

(Закінчення на стор. 4)

ОЛЬГА ПЕЛЕХ ІВАСИКІВ

ПНАХИДА відбувається в п'ятницю, 20-го грудня 1991 р.
о год. 7-30 веч. похороном заведеного Петра Яремі при
Г-м вил. в Нью Йорку.

ПОХОРОН відбувається в суботу, 21-го грудня 1991 р.
о год. 9-30 ране в церкві св. Юрія в Нью Йорку.

Залишені в смутку:
сини — ЮРІЙ, РОМАН, МАРКО
брати — ЮХІМ ІВАСИКІВ з родинами в Україні

ПЕТРО ТИТОР

Упокоївся 28-го грудня 1990 р. на 80-му році життя.
Єдина уся українця у „Своєї Хаті“ (Народний Дім) і
мрія про незалежність Української Держави. Шоха, що
не дозволяє йому дочекати сьогоднішніх радісних днів.

Його дорогим копійникам на упокоєній Україні —
щастя Боже, а йому
ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ!

Михайло Шафранюк

Ділимось сумною вісткою, що з волі Всевисшнього 30-го листопада 1991 р.
упокоївся на 81-му році життя

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

бл. п.

Видатна комісія кооперативно-громадського журналу "Наш Світ", органу ГТ-а, "Самопоміч", пошукує АДМІНІСТРАТОРА
Засквалічені особи можуть згодуватися особисто у "Самопоміч" при 98 Друга авеню, або телефонувати на число: (212) 777-1336

ФЛОРІДА
Motel Apartment "SUN 'N' SAND"
1616 N. Federal Hwy, Lake Worth, FL 33460
зпрошуємо на відпочинок до сонячної Флориди.
Чудове пісочне при Palm Beach. Близького мотелю Palm Beach і океану, TV, охолоджені кімнати з кухнями.
Телефон (407) 582-2643, Михайло — Іванка

ВЕСЕЛИХ СВЯТ!
Дарунки під ялинку
ПРОЛОГ-ВІДЕО ПРОПОУЄ НАПІОВИШУ

ВІДЕО-КАСЕТУ З УКРАЇНИ
НАЗАР СТОДОЛЯ
Фільм-вистава, знята на студії УКРЕТЕЛФІЛМ
за одноіменною драмою Т.Т. ШЕВЧЕНКА

65 XB. \$20.00
(плюс кошт пересилки)

PROLOG FILM & VIDEO SVCS
744 Broad Street, Suite 1115, Newark, NJ 07102 USA
Телефонуйте безкоштовно в США і Канаді
800-458-0288

КОМІТЕТ СУСПІЛЬНОЇ ОПКИ
при Українських Злучених Організаціях
Великого Кліппенд
КАТАЛОГ ВІДЕОКАСЕТОК
з ПОДІЙ В УКРАЇНІ

- ГАЙДАМКА, Леві, жовтень 1989 р., 330.00
театр ім. Занковської, ціна
 - ВЕРТЕП, Леві, січень 1990 р., театр ім. Занковської, ціна 330.00
 - АРХІВЕРСЬКА СВЯТА ЛІТУРГІЯ, Леві, Різдво Христове 1990 р., ціна 330.00
 - Демократичні події у Львові, 1990 р. (4 касети): —
Історичний документ
ПЕРША СЕСІЯ МІСЬКАРАДІ ЛЬВОВА. Вишневський Українського Прологу над Ратушою, 3 квітня 1990 р.
ПЕРША СЕСІЯ ПЕРШОГО ДЕМОКРАТИЧНОГО ОКЛИКАННЯ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ, 9 квітня 1990 р., Оперний театр
І. КАНДИДАТИ НА ГОЛОВУ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ, 12 квітня 1990 р.
ІІ. ВИБОРИ ГОЛОВИ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ: Понизга В. Чорновол, 12 квітня 1990 р. \$75.00
Ціна
 - ПРОГРАМИ ВИСТУПІВ (ПРОМОВІ) ПРЕТЕНДЕНТІВ НА ГОЛОВУ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ ВІД ДЕМОКРАТИЧНОГО БЛЬШОК. Л. Лук'яненко, М. Горинь, І. Юхнович, Б. Чорновол, І. Дроз, ціна \$30.00
 - ВИШЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ПРОЛОГА НАД МІСЬКОЮ РАДОЮ У КИЄВІ, 3 серпня 1990 р.
500-ПІТТА ЗАПОРІЗЬКОЇ СІЧІ, 5-7 серпня 1990 р., ціна 330.00
 - КРИВА ЛЮБА — гумор \$30.00
 - АНАТОЛІЯ ПОНАМЕРЕНКО — майстер художнього гумору — класичний у сучасний гумор \$30.00
 - ЗАПОРІЗЬКЕ ЗА ДУНАЕМ, Київ, 1990 р. \$30.00
- Весь дохід з продажів касеток призначений на допомогу учням школи для незрячих у Львові.
ДІЛКУМО ЗА ВАШІ ЗАМОВЛЕННЯ!
Замовлення проситься вислати на адресу:

Mrs. Areta Zachary
12229 Moss Point, Strongsville, OH 44136 (216) 572-0000
Чеки проситься виставляти на:
UKRAINIAN SOCIAL SERVICES COMMITTEE

УВАГА! НОВИНА!
ФІРМА „КОБЗА“

тепер пропонує:
СТАНДАРТНІ РОДИННІ ПАЧКИ з НАЙНЕОБХІДНИМИ ХАРЧАМИ, ЯКИХ ТЕПЕР ДУЖЕ БРАКУЄ В УКРАЇНІ:

РОДИННА ХАРЧОВА ПАЧКА Ч. 1	РОДИННА ХАРЧОВА ПАЧКА Ч. 2
Горіхове масло 750 гр	Мука 2.5 кг
Смаляр 1.36 кг	Кетчуп — томатна 1 л
Гречка 370 гр	Олія 3 л
Вівсяні — супова 500 гр	Риж 5 кг
приправа 2.5 кг	Цукор 2 кг
Мука 2.5 кг	Чай 227 гр
Кетчуп — томатна 1 л	Спагетті 1.8 кг
приправа 2.5 кг	М'ясна консерва 1.02 кг
М'як 170 гр	Рибна консерва 400 гр
Риж 2 кг	Жувальна гума 4 пакети
Кава 200 гр	Загальна вага 20 кг
Чай 227 гр	(44 lbs)
Школадне молоко 1 л	
Олія 3 л	ціна: \$99.00
Горіх 540 мл	
Рибна консерва 800 гр	
Чай 454 гр	
Родзинки 750 гр	
Жувальна гума 4 пакети	
Аспірин 100 шт	
Шампунь 450 мл	
Загальна вага: 20 кг	
(44 lbs)	
Ціна: \$99.00	

Для замовлення звернутися до представника „Кобзи“ у вашій місцевості або вислати своє замовлення і чек на адресу:

KOBZA INTERNATIONAL
3253 Lakeshore Blvd. W., Toronto, Ontario M8V 1M3
Tel.: (416) 253-9314 • Fax: (416) 253-9515

Фонд відбудови України

(Закінчення зі стор. 1)
Development Fund). Цей фонд є необхідний для того, щоб відбудувати і скріпити широку мережу громадських культурно-освітніх і наукових інститутів вільного суспільства, які були тотально зруйновані комуністичним імперським режимом.
Допоможімо народові України стати на власні ноги, створити найважливіші атрибути державності, зміцнити їх і захистити від хаосу й небезпек.
Справа не терпить зволікання. Небезпека економічного краху і політичної нестабільності наростає. Зволікання може загубити не лише важливу справу, але й усе досягнуте й вимірюване віками.
Звертаємося до поодиноких осіб, до родин, релігійних громад і громадських організацій, до усіх, у кого не загасло почуття любові до України, з проханням відгукнутися на наш заклик, взяти участь в цій переважній світовій акції — допомогти народові незалежної України.
Якщо кожна українська сім'я в країнах Заходу зголосить свою готовність добровільно оподаткуватися на доблатороду шль сумою не менше 100 дол. річно, ми дійсно сповнили б прийнятні частини наш спільний обов'язок.

Світовий Конгрес Вільних Українців, у співпраці з Українською Світовою Фундацією, закликає вас стати в ряди співбудівців української незалежної держави, кожний і кожна по своїй спроможності.

Просимо прислати ваші данки на conto "WCFU — Ukraine Development Fund" на адресу: W.C.F.U. — U.D.F. 2118A Bloor St. W., Toronto, Ont. M6S 1M8, Canada.

Переведення збірок в поодиноких краях українською поселення буде узгоджено з нашими фінансово-кредитними установами, де будуть відкриті на ту шль окремі конта.

Слава Україні!
За Світовий Конгрес Вільних Українців: **Ю. Шимко**, президент, **Д-р В. Верига**, генеральний секретар

За Українську Світову Фундацію: **Д-р Ф. Мартинюк**, голова, **Д-р М. Кушпет**, секретар

Торонто, Канада,
11-го грудня 1991 року

Українська фірма OKSANA
ВІСІЛАС:
Пачки з речами: 1 Лб. — \$2.50
Пачки з харчами: 5 700 та 7500
Відеотексти: PAL-SECAM, 220 Volt
Медичний інвентар: шприци, голки
Швейні та в'язальні машини SINGER
Гроші до України
Тел.: (908) 925-0757
III E Elizabeth Ave, Linden, NJ 07036, OKSANA Int'l Trade, Inc.
Call toll free 1-800-882-6261

VARSOVIA TRAVEL & SHIPPING
74 East 7th Street, New York, N.Y. 10003, bet. 1-2 Ave.
Tel. (212) 529-3256

ПАКУНІ
в Україну кораблем

Мін. 12 фунтів, без обмеження по 2.75 за 1 фунт з доставкою додому.

- ХАРЧЕВІ ПАЧКИ: шинка, кава, салати, чай та багато інших продуктів. Маємо вже американські харчі в магазинах у Москві.
- БЕЗ МІТА: доставка 3-4 тижні. Телевізори від 330 дол., "camcorders" від 1,150 дол., VCR — від 500 дол., авто: "Лада", "Волга", "Москвич", від 4500 дол.
- ЗАПРОШЕННЯ: до СССР — 60 дол.
- КВІТКИ: до Москви, Ленінграду, Києва і Львова від 480 дол.
- ПІКАРСТВА: до СССР.
- ГРОШІ: мінімум 200 дол. або 4,000 карбованців (20 карбованців за 1.00 дол.).



Ukrainian National Association Estate
Foodmore Road, Kertcherson, New York 12446
914-626-5641

Найкращим різдвяносвятчким подарунком для вашої дружини буде

ПРОВЕСТИ РІЗДВО ХРИСТОВЕ з ріднею і приятелями

на СОЮЗІВЦІ!

Прибудьте на Союзівку і святкуйте з нами!

від 6-го до 7-го січня 1992 р.

Спеціальна оплата — 68.00 дол. від особи, включає: традиційну Святву Вечерю.
На Різдво — сніданок і святничий обід з надимом або стейком.

Включені всі подати і наливне.
Приймається резервація враз із депозитом по 25.00 дол. від особи.
Оплата за саму Святву Вечерю 17.50 дол. від особи тільки за замовленням.

КРАМНИЦЯ СОЮЗІВКИ
є відкритою цілий рік

Маємо великий вибір цікавих подарунків під ялинку, як і на різні okazii.

УПРАВА СОЮЗІВКИ

Нові...

(Закінчення зі стор. 1)
Другим великим ентузіастом відновлення нових підприємств була Ірина Калініш, депутат Верховної Ради і начальни управління освіти Львівської області, яка обговорювала це питання із Шкільною Радою, перебуваючи у ЗСА. Складено редакційну комісію під головуванням проф. Анатолія Погрібно, а авторами манускриптів стали Галина Кирта і Дмитро Чередишник.

Через ККДУ підшукано також відповідних ілюстраторів і вони працюють за винагородою вже від вересня. Тут мотомор цілої цієї великої праці є енергійний проф. Роман Воронка, активний член Управління ККДУ, який саме тепер перебуває в Україні.

Онак, коли виявлено актуальні питання збирання відповідних фондів на видання цих перших підручників, ініціативу взяв у руки голова ККДУ д-р В. Бурчакський та його співробітники, які знову звернулися до першій черзі, з проханням до Українського Народного Союзу, що призначив на ту шль 50,000 дол. з Фонду Відродження України.

Другим, що відгукнувся невідомо позитивно, був вже добре відомий українській спільноті пастор Ярослав Шепелявський з добродійної організації „Думки про віру“. Він погодився дати на таку шль достатню до 100,000 дол. з передумовою, що українська громада дасть дорівняльний фонд.

Це, однак, шойно початок і гості в редакції відразу пояснили нам, що на таку шль треба величезну кількість грошей, які вони будуть збирати серед української громади диспектори. Все вислато листи до голів наших Церков, щоб перевели односторово збірку, і дістали від Митрополита Стефана Сулика і Владика Василя Лоскута з УКЦ позитивний відгук та ще й з особистими чеками. Виш-

ВЕЧЕРНИЦІ „ЧЕРВОНОЇ КАЛІНИ“

Тінек Н.Дж. — Тут у суботу, 29-го лютого відбудеться традиційні вечірні „Червоної каліни“ з презентацією дебютанток і бенкетом. Імперея відбудеться в баловій залі Ловз Гленнот готелю (недалеко від мосту Вашингтона). Дебютанток слід згодитися до 31-го січня до Ялі Голіської на число телефону (908) 566-4467; у справі запрошення телефонувати до Євгена Брокніни (201) 935-6233.

В 1960 році частинно зрештоворено відомо категорією і оварство культурних зв'язків з українцями за кордоном та призначено в члені таких відомих осіб, як Сергій Козак, Георгій Майборода, Іван Крип'якевич, Микола Колеба, Лево Русувський, Федір Поторжницький і... Зеня Франко. Іа це не набавало додому. У домі Франків постійно сходилися численні представники української інтелігенції, журналісти, поети, художники і розпочалися переслідування і арешти. Зеню, яка довгі роки гідно репрезентувала Галичину у столиці України, викинено з Товариства культурних зв'язків, усунуто з редакції збірки про Франка, а згодом, у зв'язку з аферою Добуша, позбавлено також і праці в Інституті. Зеня, як і зрештою, деякі інші „кавалас“, але це також не допомогло. Науковці працювали, зокрема друкувалися, вже не було змоги.

Остання наша зустріч у Галичині була у Станіславі, куди я втівав з Карпат перер партизанським Ковпака. Тоді я почував у б'яток. А згодом, вже в 1989 році, у



ли листи також до Союзу Українок Америки і Золотої Хрести як також до всіх організацій, які могли б укласти. Іється б не тільки про ці чотири підручники, але також про дальші, яких брак відчувався так боляче в Україні. Ос, наприклад, треба чимосьоріти підручник для дітей України, з якої українська діть могла б пізнати справжню, не промовчану і не спотворену, історію України. Не можна забути, що, як інформуює С. Федоренко, в Україні на 8 мільйонів учнів в школах і багатьох перед ентузіастами шкільних підручників в Україні стоїть величезне завдання.

Нам цікаво знати як далеко зайшов друк цих перших чотирьох книжок, які дістали такі радні назви як „Материнська (Буквар)“, „Літній проміток (Буквар)“, „Літній проміток (Буквар)“, „Літній проміток (Буквар)“ (підручник для другої класи), „Біла хата“ (для третьої класи) і „Писанка“ (для четвертої).

Д-р В. Бурчакський викинуто, що після того, як манускрипти цих підручників літом проїхали до ЗСА, проф. Роман Воронка, вони отримали дуже позитивну рецензію із Шкільної Ради в Нью Йорку, хоча з малими зауваженнями і вже в грудні цього року Редакційна комісія почала друкувати ці підручники, щоб вони були готові до вересня 1992 року і за згодою міністерства освіти

Св. п. 3. Франко

Закінчення зі стор. 3

(Іванна), доня трагічно померлого Петра, залишилася у Львові і здала матуру в 1944 році. Після закінчення війни Зеня повернулася до Львова і вступила в Львівський Університет ім. Франка. У Львові не могла бути довго. Гарса перенесла до Києва і зі столиці України Зеня вже назавжди зв'язала своє життя. Деякий час мала можливість працювати в Інституті мовознавства ім. Потебні, науково працювала над різними темами, зокрема видала розвідки про творчість Рильського, вільського, Кармалюка, Возняка і ін. Найбільш яскравим виявилася вивченню творчості свого геніального діда і деякий час була в редакції періодичного збірника „Іван Франко — статті і матеріали“. Недавно почала друкуватися в дискусійних виданнях, невдовзі йде на сторінках „Української історії“ її розвідка про Франка і Грушевського.

Богдан Винар

НЕ ТЕ ПРІЗВИЩЕ

У репортажі п.з. „Дж. Фюрорю підтримав незалежність України“, поміщеного у „Свободі“ з 13-го грудня неправильно подано прізвище голови УКРАЇНИ округу Нью Бранзвик. Його прізвище — Олександр Клепур — Ред.

ПРАЦЯ

ЖІНКА українка пошукує працю.
(908) 464-4830

ПОШУКУЄТЬСЯ ЖІНКУ
до опіки спарвованого життя в околиці Бостону. За інформацією прошу телефонувати (617) 323-8576 (Collect) перед 6-ю веч.

До відома Членів 155-го Відділу УНСоюзу в Перт Амбой, Н. Дж.

З днем 1-го грудня 1991 року об'єзв'яз

СЕКРЕТАРІ 155-го Відділу УНСоюзу, Товариства „Запорозька Січ“ у Перт Амбой, Н. Дж. — перебрав

Прослав Завіський

Просимо Членів цього Відділу звертатися у всіх справах членства і забезпечення та вислати вкладки на адресу:

Mr. Yaroslav Zaviyskyi
108 E. Curtis St., Linden, N.J. 07036

ШКІРНІ НЕДУГИ РАК ШКІРИ ВЕНЕРИЧНІ ХВОРОБИ

ЗАБІГІ ПРОТИ ВТРАТИ ВОЛОСІС
ЗАСТРИКИ COLLAGEN ЛІКУВАННЯ ЗМОРЩОК
JIM BARAL, M.D.
ЛІЦЕНЗІЙОВАНИЙ ДЕРМАТОЛОГ
Центр американської дерматології
(212) 247-1700
210 Central Park South
New York, N.Y.
(bet. W'way & 7th Ave.)
Medicare приймається
Пациенти приймають тільки за попереднім записом.
Просимо прийти в суботу
Можемо зняти нас скоро в NYNEX Yellow Pages

НА РІЗДЯВНІ СВЯТА: КУТКА, ГРИБИ, СВЯТЧОНИ КАРТОЧКИ, КОЛІДИ (касетки — платівки), ВИСПИЛАННЯ ПОШТОЮ.

• SERVICE •

BLASK TRAVEL AGENCY
187 Bedford Avenue
Brooklyn, N.Y. 11211
One stop from Manhattan on I train
(718) 388-8810, Fax (718) 963-2690

ОПІКУЄМОСЯ ПРИВАТНИМИ ВЛАСНОСТЯМИ

PROPERTY MANAGEMENT
Завідуємо численними родинними будинками
Виготовляємо всі урядові висновки обов'язки (MBA, ENCR, MCI, J-51 та інші)
Погоджуємо непорозуміння з комерційними
Знімаємо оплати за винайм нещасливим контракторів і наглядом над ремонтами
Розглянемо українською мовою

JRC MANAGEMENT
9354 Queens Blvd
Rego Park, N.Y. 11374
Tel.: (718) 459-1613
КАРЬОЛ ПОДПІРКА

• FUNERAL DIRECTORS •

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похороном в BROXN, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

ЛУІС НАЙРО — директор Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуґа ШЦРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.
Таким чином похоро-Там на цвинтарі в Банду Брукліну і перенесенням Тліньні Останки з різних країн світу

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(908) 864-4272
(201) 375-5555

HURYN MEMORIALS
ВИБРОБЛЯМО НА ЗАМОВЛЕННЯ ТА ВИМОНТОВУЄМО НАЙКРАЩІЯ ЯКОСТІ

ПАМ'ЯТНИКИ
в околиці Нью Йорку, виплощених центри: с. Духа в Гамптон-Бургу, Н. Я., с. Андрія в Банду Брукліну, Н. Дж., Пам'яток в Керґонсоні та Гленді, Н. Я.

Ми пропонуємо особисті послуги та поради у Вашому домі.
За двома ми представниками цієї телефонувати

IWAN HURYN
P.O. Box 121
Hamptonburgh, N.Y. 10916
(914) 427-2684